



مهر جنيف لحقوق الإنسان

# الدورات الاستثنائية لمجلس حقوق الإنسان تحليل وتوثيق

٢٠٠٦

إعداد  
أ. محسن عوض



# الدورات الاستثنائية لمجلس حقوق الإنسان تحليل وتوثيق

معهد جنيف لحقوق الإنسان

Geneva Institute for Human Rights  
Chemin Des Crets de Pregny 27  
1218 Grand Saconnex  
Geneva, Switzerland  
Tel : (+4122) 788 50 15  
Fax : (+4122) 788 50 16  
E. Mail : [info@gihhr.org](mailto:info@gihhr.org)  
Web Site : [www.gihhr.org](http://www.gihhr.org)

&\$\$+ #

## قائمة المحتويات

+	.....	•
%%	.....	•
%&	.....	•
%	.....	•
%	.....	•
&(	.....	•
&-	.....	•
	.....	!
')	.....(A/60/L.48).....	
	..... Õ .....	!
(A/HRC/S-1/3)	&\$\$*# Õ · Õ *· )· Õ .....	
( )	.....&\$\$*· # %· .....	
	..... Õ .....	!
(A/HRC/S-2/z)	Õ · &\$\$*· # Õ Õ %%	.....
)-	.....&\$\$*· # %t· .....	
	..... Õ .....	!
(A/HRC/S-3/2)	&\$\$*· · Õ # Õ %	.....
+) )	.....&\$\$*· · Õ # Õ &\$	.....

..... !  
(A/HRC/S-4/5) &\$\$\* Û # % .....  
-% .....&\$\$+ Õ # Õ && .....  
..... Ø †  
..... Õ Õ ..... Û Õ Û ! .....  
%%% .....  
..... Û ..... Û ! .....  
%%\* ..... Õ Õ .....  
.....  
..... Ô ..... Ô ..... Ô †  
..... Ô ..... Ô ..... Ô .....  
..... Õ Õ Õ ..... Õ Õ Õ ..... Õ ..... ! .....  
..... Õ ..... Õ ..... (A/HRC 3/2) .....  
%&' .....&\$\$\* # &' .....  
..... ! .....  
..... Õ ..... (A/HRC4/80) .....  
% - .....&\$\$+ # - .....  
.....



Ù Ù  
õ õ )' õ (+  
õ Ù Ù  
õ Ù  
õ  
õ  
õ õ  
õ õ  
õ Ù õ

õ õ õ õ  
õ õ  
õ

õ

Ù Ù Ù õ

&\$ (, #/ % % õ õ  
"% - ' Ù #

õ Ù õ õ  
õ " õ õ  
Ù



Ù . . . Ù . . . Õ . . .  
 . . . Õ . . . Õ . . . Ù . . .  
.....»

.....  
 . . . Õ . . . Õ Ù . . . †  
Ù . . . Ù . . . Ù . . . Õ  
 . . . ù . . . Õ . . .  
 . . . Ù  
 . . . Ù . . . Ù . . . Ù Õ . . .  
 . . . Ù . . . Õ . . . Õ . . . Õ  
 . . . Õ . . . Ù  
.....»

. . . Õ . . . Ù . . . †  
.....»  
.....»

. . . Õ . . . Õ . . .  
 . . . fl # Ù . . . # † Õ . . .  
Ù . . . Õ . . . Õ . . . Õ . . .  
 . . . Ù . . . Ù . . .  
 . . . Ù . . . Õ . . .  
 . . . Õ . . . Õ . . .

ù .....  
 ..... " ã ã  
 ù ..... ù ..... ù ..... ã .....  
 ù ..... " ..... ã .....  
 ..... ã ..... ã ..... ù ..... ã .....  
 ..... ã ..... " ..... ã .....  
 ..... " ..... ù .....  
 ..... " .....

{ } { }

## مقدمة

..... Õ  
..... Õ ..... &\$\$\*  
..... Õ  
Ù ..... Õ  
Ù .....  
.....  
..... Ù ..... Õ ..... Ù Õ  
..... Ù  
..... Ù ..... Ù  
..... Ù Õ ..... Ù Õ ..... Õ ..... Õ  
.....  
..... Ù ..... Ù .....  
.....  
Ù Ù ..... Ù ..... Õ ..... Ù  
..... Õ ..... Õ  
.....  
..... Õ ..... Õ



.....  
 ..... Õ ..... Õ Ù .....  
 ..... Ù .....  
 ..... " ..... Õ ..... Õ  
 ..... Ù .....  
 ..... Ù .....  
 ..... Ù .....  
 ..... Ù .....  
 ..... Ù .....  
 ..... Ù .....  
 ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
 ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
 ..... " ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... " Ù

ثانياً: نمط التصويت

..... Õ ..... Ù ..... Õ .....  
 ..... Ù .....  
 ..... " .....  
 ..... Ł ..... Õ .....  
 ..... Õ ..... Ù ..... fl .....  
 ..... Ù ..... fl ..... Ł .....  
 ..... Ù ..... fl ..... Ł .....  
 ..... " ..... Õ ..... Õ .....



```

..... %* _____ ! &
Ù ..... Ù ..... 'fl'
....."
..... Ù ..... Õ 'fl'
....."
....." ..... Ù ..... 'fl'
....." ..... Ù ..... 'fl'
....." ..... Ù ..... 'fõ'
..... &) _____ ! '
..... Ù ..... 'fl'
..... Ù ..... Õ
....." ..... Ù
..... Õ ..... 'fl'
..... Ù .....
....."
..... Õ ..... Ù ..... 'fl'
....."
..... Õ ..... Õ ..... Ù ..... 'fl'
..... Ù ..... Õ
....." ..... Ù .....
....." ..... Ù ..... 'fõ'
..... " ) _____ ! (
..... Õ ..... Ù ..... Õ ..... Ù ..... 'fl'

```

..... " ù . . . . .  
 . . . . . ù . . . . . ù . . . . . fl ɛ'  
 . . . . . ù ò . . . . . ò . . . . . ù . . . . .  
 ò . . . . . ò . . . . . ò . . . . . ò . . . . . ù . . . . .  
 ..... " ù . . . . .  
 . . . . . ù . . . . . ù . . . . . fl ɛ'  
 ù . . . . . ù ò . . . . .  
 ò . . . . . ù . . . . . ò . . . . . ò . . . . . ò . . . . .  
 ..... " ù . . . . .  
 . . . . . ù . . . . . ù . . . . . ò fl ɛ'  
 . . . . . ù . . . . . ò . . . . . ù . . . . .  
 ..... " ù . . . . .  
 . . . . . ù . . . . . ù . . . . . fò ɛ'  
 ..... " . . . . .  
 . . . . . ò . . . . . ò . . . . . ò . . . . .  
 .....  
 . . . . . ò . . . . . ò . . . . . !  
 . . . . . ò . . . . . ù . . . . . ò . . . . .  
 . . . . . fl ɛ' ò . . . . . ò . . . . . ù . . . . .  
 . . . . . ò . . . . . ò . . . . .  
 . . . . . ò . . . . . ù . . . . . ò . . . . .  
 . . . . . ò . . . . . ò . . . . .



.....||

· · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ ù · · · · · !

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

.....||

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · · !

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

.....||

· · · · · ù · · · · · ù · · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · · ù · · · · ·

· · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

.....||

· · · · · Ì · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · ! %

· · · · · ) · · · · · % % · · · · · ù · · · · · & · · · · · fl · · · · ·

.....||

· · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · !

· · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

.....||

· · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · !

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

```

....."
. . . . .
. . . . . !õ
. . . . . õ . . . . . õ . . . . . õ . . . . . õ
"
....."
. . . . . õ . . . . . ù . . . . . õ . . . . . õ !
. . . . . õ . . . . . õ . . . . . õ !&
. . . . . , . . . . . õ %% . . . . . ù . . . . . õ &+ . . . . . õ
....."
. . . . . ù . . . . . õ . . . . . !
. . . . . õ . . . . . ù . . . . . õ . . . . .
....."
. . . . . õ . . . . . !
....."
. . . . . ù . . . . . !
. . . . . õ . . . . . õ . . . . . ù . . . . . õ . . . . .
. . . . . õ . . . . . ù . . . . . õ . . . . . õ . . . . . õ
....."
. . . . . õ
t'_____ !'
'& fl . . . . . ù . . . . .
. . . . . " . . . . . ù * . . . . . , . . . . . ù . . . . .
. . . . . õ . . . . . ù . . . . . !
....."
. . . . . %% . . . . . ù . . . . . !

```

.. . Õ . . . Õ . Ù . . . . Õ . . .  
 . . . . . . . Õ . . . . . . . Õ . . .  
 .....» . . . . . . . . . . . . . . . Ù . . .  
 . . . . . . . Õ . . . . . . . Õ . . . . . !  
 ..  
 .....» . . . . . . . . . . . . . . . Ù . . .  
 .  
 .. ! (

**ثالثاً: طبيعة الإجراءات التي اتخذها المجلس في الدورات الاستثنائية**

.. . Õ . . . . Õ . . . . Õ . . . . Ù . . . . .  
 .....» . . . . . . . . . . . . . . . Ù . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 " " " . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .  
 . Õ . . . . .













Ù . . . . . Ù  
Ù . . . . . Õ  
" . . . . . Ù

..... - سرعة الاستجابة للتصدي للانتهاكات الجسيمة

) Ù . . . . . Ù  
Ù . . . . . \$\$\$\* # Õ \*  
Ù . . . . . \$\$\$\* # " \$ Õ Õ  
Ù . . . . . \$\$\$\* # &+ Õ  
Ù . . . . . Õ Õ  
Ù . . . . . Õ Ù  
Ù . . . . . Õ Õ  
%\$\$ Ù Õ  
Ù Õ Ù Õ

....."  
Ù . . . . . Õ  
Ù . . . . . \$\$\$\* # Õ %  
Ù . . . . . # Õ + Õ

Ù Ù . . . . .  
Ù . . . . . # %& Ù Õ  
Ù Õ Õ Õ Õ Õ %  
....., " \$\$\$\* # MDE15/093/2006)





. . . . .  
# &\$\$\*`Ù # `Ù  
%, ( `Ù Õ , . . . Õ  
fl Ł #  
.....  
`Ù # %% Õ  
%+ `Ù # Õ + `Ù # &  
Õ `Ù Õ# &%  
Õ Õ  
Õ Õ Õ  
fÙ Ł Õ  
`Ù `Ù  
.....  
Õ Õ  
fl Ł #  
# Õ Õ % - + `Ù  
fl Ł  
fl Ł # Õ " &\$\$(! &\$\$& "  
Õ Õ #  
`Ù Õ Õ #  
Õ



..... الخاتمة

Ù . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Ù . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Ù Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Ù . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Ù . . . . . Ù . . . . . Õ . . . . .  
.....

Ù . . . . . Õ . . . . . ! %  
Ù . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Ù Õ . . . . .  
 . . . . . Ù . . . . . Õ Ù . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Ù . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Ù Õ . . . . . Ù . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Ù . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . fl Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Ù . . . . .  
.....

Ù . . . . . Õ . . . . . " " . . . . . Õ . . . . . ! &  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ Ù ·  
· · · · · Ù Õ · · · · · Õ · · · · · Õ  
Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ  
· · · · · Õ · · · · · Ù Ù  
· · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·  
“ · · · · · ” “ · · · · · Õ · · · · ·  
· · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·  
· · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·  
· · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·

.....||  
Ù · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · ·  
· · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·  
· · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ  
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·  
· · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·  
· · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · ·  
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·  
· · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · ·  
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · ·  
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · ·

ù . . . - . . . . Õ - . . . . ;  
 " . . . Õ . . . . Õ . . . . Õ . . . . Õ  
 † † † † †  
 . . . . .



الملاحق









.....1 ..... ù  
 ..... ã ù ..... fõ £  
 ..... ù ..... õ ù .....  
 ..... ù õ ..... õ ..... õ ù  
 ..... õ ..... õ ..... ù õ  
 ..... ù ..... ù õ ..... õ  
 ..... 1 ..... ù  
 ..... ù õ ..... ù  
 .....1 .....  
 ..... õ ..... õ ..... ù ..... õ fl £  
 .....1 .....  
 ù ù ..... õ ..... õ ..... õ fl £  
 ..... õ ..... õ .....  
 .....1% - ' #U ' &\$ ' (, #/ (%  
 ..... õ ..... ù ..... õ ù fl £  
 .....1 .....  
 .....1 ..... fl £  
 .....1 ..... fl £  
 ..... õ ..... õ ..... ! \*\*  
 ..... õ .....  
 ..... ù .....  
 .....1 ..... õ

.....1 . . . . .

. . . . . Õ . . . . . Ô ! '+'

. . . . . Õ . . . . . Õ ù

. . . . . ù . . . . . Õ '1' ù

1 ù . . . . . Õ . . . . . Õ

1 . . . . . ù Õ . . . . . ù Õ . . . . . Õ

. . . . . '1' . . . . . Õ ù . . . . .

. . . . . '1' ù . . . . . ù

.....1 . . . . . ù

. . . . . ù Õ . . . . . Õ . . . . . Ô ! ,'

. . . . . ù . . . . . '1'

. . . . . Õ . . . . .

. . . . . '1' . . . . .

. . . . . ù

'1' . . . . .

. . . . . Õ . . . . . ! '-'

. . . . . Õ . . . . .

.....1 . . . . . ù ù

ù . . . . . ù Õ . . . . . ! '%\$'

. . . . . ù . . . . .

. . . . . Õ . . . . .

.....1 . . . . .

. . . . . ù Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . ! '%%

. . . . . Õ  
 Û . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . .  
 % - \* # % . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . % - \* # & )  
 .....1 . . . . . Û  
 . . . . . Û Õ . . . . . ! % &  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 Û . . . . .  
 .....1 . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ ! %  
 %\* . . . . .  
 .....1&\$\$\* #  
 . . . . . 1 . . . . . ! %  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 .....1Û . . . . .  
 # - . . . . . Û . . . . . ! %  
 .....1&\$\$\* # % . . . . . &\$\$\*  
 . . . . . ! %\*  
 . . . . . " . . . . .  
 . . . . .  
 &\$\$\* # +&% .....



**تقارير مجلس حقوق الإنسان  
عن دورته الاستثنائية**



Distr  
GENERAL  
A/HRC/S-1/3  
18 July 2006  
ARABIC  
Original: ENGLISH

&\$\$\* # \*! )

**تقرير مجلس حقوق الإنسان  
عن دورته الاستثنائية الأولى نائب الرئيس والمقرر  
السيد موسى بريزات (الأردن)**

## المحتويات

.....	أولاً-
.....	ثانياً-
'' \$! %	ثالثاً-
* ! )	!
+	!
,	!
%\$! -	! !
% ! %%	!
%* ! %	!
' \$! %+	!

## المرفقات:

.....	! % #/
.....	!
.....	!



..... !%  
 ..... Õ ..... Ù  
 .....1 .....  
 ..... Ù ..... Ù ..... !&  
 ..... Õ ..... Õ .....  
 ..... Õ ..... Õ .....  
 .....1 .....  
 ..... Õ ..... Õ ..... !'  
 .....1 ..... Ù .....  
 ..... Ù ..... Õ ..... Ù ..... !(  
 ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
 1 ..... Õ .....  
 .....  
 ..... Õ ..... Õ ..... !)  
 ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
 .....1 .....  
 ..... Ù ..... Ù ..... !\*  
 .....1%\*+ .....  
 ..... " ..... !+  
 .....  
 .....  
 &\$\$\* # \* .....  
 ) ..... %%Ù ..... &- ..... Ù ..... Q  
 O .....

### ثالثاً - تنظيم أعمال الدورة الاستثنائية

# % ' \* \$#&) % · · · · · Õ · %\$ · · · · · ! %  
· · · · · Õ · · · · · &\$\$\*  
· · · · · Õ &\$\$\* # ' \$ Õ · · · · · ! &  
· · · · · Õ ù · · · · ·  
· · · · · ù · · · · ·  
· · · · · Õ  
· · · · · fA/HRC/S-1/1

· · · · · &% · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ä !'  
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · ù Õ · · · · ·  
· · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ  
· · · · · Õ · · · · · ù Õ · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · ! (  
\* · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·  
· · · · · &\$\$\* #

#### الف -

) · · · · · Õ · · · · · ! )  
(A/HRC/S-1/SR.1-2)(\* ). · · · · · ù · · · · · &\$\$\* # · · · · · \*

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · fA/HRC/S-1/SR.1-2/Corrigendum

..... !\*

**باء !**

Ù ..... !+

..... Ù ..... Õ

..... Õ ..... Õ

..... Õ ..... Õ

..... Õ ..... Õ

**جيم !**

' \$ % ..... Ù ..... Õ £ ..... !,

..... Õ ..... f&\$ \$\* # Õ

.....

..... fl £ ..... .....

..... fl £ ..... .....

..... fl £ ..... .....

..... fl £ ..... .....

..... fl £ ..... .....

..... Ø ..... !

**دال !**

..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... !-

..... Õ ..... Ù ..... Õ ..... Õ

..... Ù ..... Õ

..... Õ ..... Õ

..... Õ ..... Õ ..... Õ

..... Õ ..... Õ ..... Õ



· · · · · ù · · · · · ò · · · · ·  
· · · · · ù ò · · · · · ò · · · · · ù  
....."  
· · · · · ò · · · · · ò · · · · · !%\$  
) · · · · · ù ò · · · · · ò · · · · ·  
....."

**! هاء**

· · · · · % #/ · · · · · !%%  
· · · · · ù ù · · · · · " · · · · · ò · · · · · ù · · · · ·  
....." ò ò ò  
! #/ ة · · · · · ù · · · · · !%&  
....."  
" · · · · · ò · · · · · ò · · · · · !%  
....."

**! واء**

· · · · · ò · · · · · ò · · · · · !%  
· · · · · % \* + · · · · · ò · · · · ·  
....."&\$ \$ \* # ) ·  
· ò · ò · ò · ò · ò · ò · ò · ò · !%  
· ò · ò · ò · ò · ù ò · ò fl ·  
· fl · ò · ò ة · ò · ò ·  
· fl · ù · · · · · ة · · · · · ù ò · · · · ·  
· ò · fl · ù · ò · · · · · ò ة ·  
· fl · · · · · ة · ò · · · · · ù



```

....." fl ! E fl fl
fl . Õ E Ù Õ . , . !%
" . . . . . ) . , Õ . .
. . . . . Ù . . . . . Ù
....."% * + . . . . .
. . . . . Ù Ù . , . !%
.....
. . . . . ( . . . . .
. . . . . Õ . . . . . Õ . ( . Õ "
.....1 . . . . .
Ù . Õ . . . . . Õ . ( . Õ "
.....1 . . . . .
Ù . , $$$* # * . , . !&$
" . Õ . Õ ( . Õ . Õ . Õ . Õ
fl . . . . . E Ù Ù . , . !&%
. . . . . ( . . . . . Ù . , . . . . . Ù
. . . . . " . . . . .
" . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ
. . . . . Ù . . . . . Õ E . . . . . Õ . !&&
Ù . . . . . Õ fl . . . . .
"fl . . . . . E Õ . . . . . Ù
Ù . Ù . . . . . , Ù . . . . . !&'
& . . . . . fl . . . . . E

```

. . . Õ " . . . %† Õ . . . ù  
 .....  
 . . . Õ . . . Õ  
 . . . ù . . . Õ Õ . . . Õ Õ . . . Õ .....  
 . . . Õ . . . Õ . . . Õ .....  
 . . . Õ Õ . . . ù Õ . . . Õ .....  
 . . . Õ . . . Õ .....  
 .....|| .....  
 .....  
 . . . Õ . . . Õ . . . Õ . . . Õ . . . Õ .....  
 . . . Õ . . . Õ .....  
 .....|| .....  
 . . . ù . . . ! &(  
 .....|| .....  
 . . . %' . . . ! &)  
 . . . fl ȷ .....  
 . . . Õ . . . ! &\*  
 . . . fl . . . ù . . . ȷ  
 .....|| .....  
 . . . ù . . . ȷ . . . ù . . . ! &+  
 . . . ù . . . fl .....  
 .....|| .....  
 ..... fl



## المرفق الأول

الآثار الإدارية المترتبة على القرار د/ق- وانعكاساته على الميزانية  
البرنامجية

..... % ! %

..... ) 0 ! &  
..... 0  
.....

..... ) !'  
.....

..... 0 0 fl E'  
..... 0 0  
..... 1

..... fl E'

..... &' ..... &+' \$\$' &\$\$\*' ..... ! ( ..... 0

..... &\$\$+! &\$\$\*' ..... ! )  
..... 0  
..... &'



.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ù	Õ	Õ	Õ	Õ	A/HRC/S-1/NGO/5
	Õ	Õ	Õ	Õ	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
					A/HRC/S-1/NGO/6
	Õ	Õ	Õ	Õ	.....
		Õ	Õ	Õ	.....
		Õ	Õ	Õ	.....
Õ	Õ	Õ	Õ	Õ	.....
	È	Õ	Õ	Õ	.....
	fl	Õ	Õ	Õ	.....
		Õ	Õ	Õ	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Õ	Õ	Õ	A/HRC/S-1/NGO/7
.....	.....	.....	.....	.....	.....
		Õ	Õ	Õ	A/HRC/S-1/NGO/8
.....	Õ	Õ	Õ	Õ	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....



Distr  
GENERAL  
A/HRC/S-2/2  
17 August 2006  
ARABIC  
Original: ENGLISH

**تقرير مجلس حقوق الإنسان  
عن دورته الاستثنائية الثانية  
(جنيف، ١١ آب/أغسطس ٢٠٠٦)  
نائب الرئيس والمقرر: السيد موسى بريزات (الأردن)**





.....

..... % (- # %&

..... ù Ô

fl ..... ě Õ ..... Õ

..... Õ

.....

..... Õ ù Ô

..... ù Ô

..... Õ

..... ù ù

..... Õ Õ ù Õ ù

.....

..... &\$\$\* # Õ '\$

# &)

..... &\$\$\*

..... Õ

..... Õ ù



ù ò ò  
 .....1  
 ù !'  
 .....1  
 ù ù ò ! ('  
 .....1 ù  
 ò !)  
 ò ò ò  
 # %& ù  
 .....1% (-  
 ò ò ù ò !\*'  
 ù ò  
 .....1  
 ù !+  
 ò ù  
 .....1  
 ò ò ù ò ò fl'  
 ù ò ù ò ò fl'  
 .....1  
 ò ò fl'  
 .....1 ù

..... !,  
 ..... Õ ..... Ù ..... Õ .....  
 ..... 1 .....  
 ..... Õ ..... Õ ..... ! -  
 ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
 Ù ..... Õ ..... Õ ..... Ù Õ  
 ..... 1 .....  
 # Ù Õ % ..... Õ ..... Õ ..... ! % \$  
 ..... " ..... & \$ \$ \*  
 .....  
 & \$ \$ \* # % % .....  
 , ..... % % Ù ..... & + ..... Ù ..... Q  
 O Ù ..... "  
 .....  
 ..... Ù ..... Õ .....  
 ..... Ù .....  
 ..... Õ ..... Õ ..... Õ Õ .....  
 ..... "  
 ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
 " ..... Õ .....  
 .....  
 ..... Õ ..... Õ Õ ..... Õ ..... Õ .....  
 ..... " Õ ..... Õ .....

ثانياً - تنظيم أعمال الدورة الاستثنائية

# % \* \$#&) % Õ · %\$ · !%  
· Õ · &\$\$\*  
" Õ · &\$\$\* # + · Õ · ! &  
· Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ ·  
(A/HRC/S-1/1)  
· Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ ·  
!'  
· Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ ·  
" Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ ·  
! (  
# · %%  
" &\$\$\*  
· Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ ·  
!)  
Ù · &\$\$\* # ,  
· Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ ·  
" Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ · Õ ·  
Ù ·



**الف -**

# % % ! \*  
fA/HRC/S-2/SR.1-3 Ù Õ "\$\$\$\*  
" ! +

**باء -**

Ù ! ,  
Ù Õ Ù  
Õ Õ Õ  
Õ Õ Õ  
"

**جيم !**

' \$ % Ù Õ £ ! -  
Õ f&\$\$\* # Õ  
.....  
fl £ Õ .....  
fl £ .....  
..... fl £ .....  
..... fl Õ £ Õ .....  
..... fl £ .....

**دال !**

Ù ! %\$  
Õ Ù  
Õ " Õ fl£  
..... fA/HRC/S-2/SR.1-3/Corrigendum£

..... ù  
..... Õ  
..... Õ ..... Õ ..... Õ  
.....  
..... ù ..... ù ..... Õ  
..... ù ..... Õ  
.....  
..... !%  
) ..... ù ..... ù ..... ù ..... Õ  
.....

**! هاء**

..... % #& ..... Õ ..... ù ..... ù ..... !%&  
.....  
..... ù ..... !%  
.....  
..... % #&  
..... Õ ..... Õ ..... !%  
.....

**! و**

..... !%  
..... "\$\$\$\* ..... # ..... %%  
..... !%\*  
.....  
..... ù ..... fll'



.....  
..... Õ ..... Ù ..... Õ ..... !%+  
.....

**زاجی -**

(A/HRC/S-2/L.1) % #&!

..... Ô ..... Ô ..... Ô ..... Ô .....  
.....

..... È ..... Ù ..... !%  
..... (A/HRC/S-2/L.1) % #&! ..... fl ..... Õ  
! ..... È ..... fl È ..... Õ .....  
..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... fl  
† ..... † ..... † ..... Õ ..... † ..... Õ  
..... † ..... † ..... † ..... Õ †  
..... † ..... Ù ..... Õ ..... "  
..... Ù ..... † Õ ..... Õ ..... † Õ  
..... † Õ ..... Õ ..... Õ ..... † fl Õ ..... Õ ..... Õ ..... †  
..... Ù ..... Ù ..... !%  
....." Õ

..... Ù ..... Ù ..... Õ ..... !&\$  
Ù ..... È ..... Õ ..... Õ .....  
..... fl ..... Õ .....  
..... %' ..... !&%

....." ..... fl È





....."\$\$\$+! \$\$\$\* .....

#( % .....

..... Õ .....

..... Ù .....

..... &(#&%% &% .....

..... " .....

..... Õ .....

..... Õ .....

..... Ù Ù .....

..... Õ .....

..... Õ .....

..... Ù Õ .....

..... " Õ Ù .....

..... " .....

..... ! ( .....

..... Õ \$\$\$+! \$\$\$\* .....

..... " .....

..... Õ .....

..... Ù .....

! \$\$\$\* .....

..... & Õ .....

..... Õ .....

..... \$\$\$+ .....

..... (%+ , \$\$ Õ Õ Õ Õ .....

..... Õ .....

..... Õ .....

..... " .....

..... Õ .....

..... Õ .....

..... " \$\$\$+! \$\$\$\* .....

..... Õ .....

..... Õ .....

..... Õ .....

..... " .....

..... { { {





Distr.  
GENERAL  
A/HRC/S-3/2  
20 November 2006  
ARABIC  
Original: ENGLISH

&\$\$\* # %

**تقرير مجلس حقوق الإنسان  
عن أعمال دورته الاستثنائية الثالثة  
نائب الرئيس - المقرر: السيد موسى بريزات (الأردن)**

## المحتويات

&( ! %	أولاً -
	ثانياً -
* ! )	!
+	!
,	!
! \$	! !
! ! %	!
! ! %	!
/HRC/S-3/L.1	!

## المرفقات

	0	0	0	0
	0		0	



.....  
                          ùõ                           !%  
                  õ                   õ                   õ  
.....  
ù                   õ                   õ           ù           !&  
.....  
                          ù                           ù  
          õ           ù õ ù           õ           !''  
.....  
          õ           õ                           õ! (  
          õ           õ                           õ  
  ù           ù  
                          õ                           õ  
.....  
                  õ           õ           õ           õ!)  
1           õ                   õ           õ           õ  
                          õ                           !\*  
          õ           õ                   õ  
#   %&                                   õ  
.....  
  % (-  
                  ù                           ù                           !+  
fil.  
          fil 1                           õ           fil 1

. . . Õ . Õ . ù Õ ù . . Õ  
 .....1  
 . . . . . !,  
 . . . . . Õ . . . ù  
 .....1  
 . . . . . !-  
 " . . . . . &\$\$\* #ù . . .  
 .....  
 &\$\$\* # %  
 \* . . . , ù Õ ' & ù Õ . . . Q  
 .....  
 . . . . . Õ . . . . . Õ  
 . . . . . ù Õ . . . . . Õ  
 . . . . . ù Õ . . . . . Õ  
 . . . . . Õ . . . . . Õ  
 . . . . . Õ Õ Õ Õ . . . . . Õ  
 " . . . . . Õ . . . . . Õ  
 . . . . . Õ . . . . . Õ  
 .....  
 " . . . . . Õ . . . . . Õ  
 .....  
 . . . . . Õ Õ ù Õ . . .

## ثانياً - تنظيم أعمال الدورة الاستثنائية الثالثة

# % \*\$#&) % Õ . . %\$ . ! %  
 . . . . . " Õ . . . . . \$\$\$\*  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . \$\$\$\* # . . . . . %\$ . . . . . ! &  
 . . . . . Õ . . . . . fA/HRC/S-3/17  
 . . . . . Õ Ù . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 Ù . . . . . " . . . . .  
 . . . . . Ù . . . . .  
 . . . . . Ù . . . . .  
 ..... " Õ  
 . . . . . Õ !'  
 . . . . . Õ Ù . . . . . Õ . . . . . &( Õ . . . . . Õ  
 . . . . . Ù . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Ù Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . " . . . . .  
 .....  
 . . . . . ! ( . . . . .  
 % . . . . . Õ . . . . .  
 ..... "\$\$\$\* # Õ

**الف !**

..... Õ ..... !)  
..... Õ ..... "\$\$\$\* # ..... Õ %  
..... (\*) (A/HRC/S-3/SR.1-2)

**باء !**

..... Õ ..... ! +  
..... Õ Õ ..... Õ Õ .....  
..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
.....

**جيم !**

' \$ % ..... Õ ..... Õ ..... ! ,  
..... Õ ..... Õ ..... "\$\$\$\* #  
.....  
..... fl ..... Õ ..... Õ .....  
..... fl ..... Õ .....  
..... fl ..... Õ .....  
..... fl ..... Õ .....  
..... fl ..... Õ ..... !

..... Õ ..... " Õ ..... Õ ..... !  
..... (A/HRC/S-3/SR.1-2/Corrigendum) Õ Õ

Ø دال !

. . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . ! -  
 . . . . . Õ ù . . . . .  
 . . . . . Õ ù . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ  
 . . . . . " . . . . .  
 ù . . . . . ù Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 ..... "

. . . . . Õ . . . . . ! % \$  
 ù . . . . . ù . . . . . ù . . . . .  
 ..... "

هاء -

. . . . . ù ù . . . . . ! % %  
 ..... "

. . . . . Õ . . . . . ù . . . . . Õ . . . . . ! % &  
 " . . . . .  
 ..... " . . . . . ! %

Ô - ٩١

. . . . . ! %  
 ..... " & \$ \$ \* # %  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . ! %







..... " ffl Õ ! Ł Õ  
 Õ Ł Õ Ù Õ !%+  
 Õ Õ fl Õ Ù Õ  
 " ( !  
 1&\$\$\* Õ Õ# Õ Õ , Õ Õ Õ  
 " " Õ ) Õ !  
 ..... 1" Ù "  
 ..... 1 & % " " !  
 ) ) Õ !  
 Õ " Õ  
 Õ Õ Õ  
 # %& Õ  
 ..... 1% (-  
 Õ " Õ \* Õ !  
 Ù Õ  
 fl Ł 1 flŁ Õ  
 Ù Ù fl Ł 1  
 1" Õ Õ Õ Õ Õ Õ  
 \* !  
 Ù Õ  
 Õ Õ  
 " 1" Õ

. . . . . &\$\$\* #U . . . . .  
 .....  
 . . . . . ù . . . . . ù . . . !%  
 ..... " Õ Õ Õ  
 . . . . . %' . . . !%  
 Õ . . . Õ . . . Õ . . . Õ . . . Õ  
 ..... "fl  
 . . . . . ù Õ . . . . . !&\$  
 . . . . . ù Ł . . . . . Õ  
 . . . . . Õ . . . . . Õ  
 ..... " . . . fl  
 . . . . . ù . . . ä . . . ù . . . . . !&%  
 , ù " & Õ . . . . . Õ " . . . . . Õ  
 . . . . . " . . . . . \* . . . . .  
 . . . . . Õ  
 . . . . . ù Õ . . . . . Õ . . . . .  
 ù . . . Õ . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ Õ . . . . . Õ . . . . .  
 " . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . Õ  
 ..... " Õ . . . . . Õ . . . . .  
 ..... " . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . . ! &&  
 ..... " fl

....." . . . . . ù  
" . . . ù . . . . . ! &  
ù ù . . . ò . . . ò . . . ! &  
....." #/6 . . .  
.....  
..

## المرفق الأول

تقدير لما يترتب على القرار الذي اعتمده المجلس في دورته  
الاستثنائية الثالثة من آثار إدارية وآثار في الميزانية البرنامجية

A/HRC/S-3/L.1

1

1

1

1

1

1

1

1

1







Distr.  
GENERAL  
A/HRC/S-4/5  
22 January 2007  
ARABIC  
Original: ENGLISH

&\$\$\*`Ø` #` %!%&

**تقرير مجلس حقوق الإنسان  
عن عمال دورته الاستثنائية الرابعة  
نائب الرئيس - المقرر: السيد موسى بريزات (الأردن)**





..... Õ ..... ! \* ~  
.....  
..... Õ Ù · Q

### ثانياً - تنظيم أعمال الدورة الاستثنائية الرابعة

# · % · \* \$ # & ) % · Õ ..... % \$ · ! %  
..... Õ ..... & \$ \$ \*  
" " · Õ · Õ · Õ · Õ ..... Õ ·  
..... & \$ \$ \* # · ' \$ · ! &  
..... Ù .....  
..... Õ .....  
..... " " ..... " .....  
% & · Ù ..... Õ ·  
(A/HRC/S-4/1 ..... £ & \$ \$ \* ..... # Ù  
..... !'  
..... Ù ..... Õ ·  
..... Ù ..... Õ .....  
..... Õ .....  
..... Õ .....  
..... Ù ..... Õ ..... "

..... Õ ..... Õ ..... ! ( )  
%& ..... Õ .....  
....."\$\$\$\* Û ..... #

**الف-**

..... Õ ..... ! )  
..... Õ " \$\$\$\* # Û ..... Õ % %&

(\* (A/HRC/S-4/SR.1-4)

" ..... ! \*

**باء-**

..... Û ..... ! +  
..... Û Õ ..... Õ ..... Û .....  
.....  
....." Õ ..... Õ ..... Õ .....

**جيب-**

' \$ % Û Õ ..... Õ ..... ! ,  
..... Õ ..... Õ \$\$\$\* #

..... fl Ł .....  
..... fl ..... Ł .....  
..... fl ..... Ł .....

..... Õ ..... " ..... Õ ..... %&  
..... (A/HRC/S-4/SR.1-4/Corrigendum) ..... Õ

.....fl ٤.....

.....fl ٤..... !

Ø **دال-**

..... Õ ..... Õ !-

..... Õ Ù .....

..... Õ Ù .....

..... Õ Õ .....

..... Õ ..... Õ Õ

..... ".....

Ù ..... Ù Õ .....

..... Ù ..... Õ .....

..... ".....

..... Õ ..... !%\$

Ù ..... Ù ..... Ù .....

..... "..... Õ ..... Õ .....

**هـ-**

..... Ù Ù ..... !%%

..... ".....

..... Õ ..... ä Ù ..... Õ ..... !%&

..... Ù ..... fA/HRC/S-4/L.2) ..... Õ ..... fA/HRC/S-4/L.1)

..... Õ ..... fA/HRC/S-4/L.3 ٤ Õ ..... Õ ..... fA/HRC/S-4/L.1)

..... â ..... Õ ..... ".....

..... Õ ..... Õ .....

% . . . . . Õ . . . . . Õ  
 . . . . . Õ . . . . . \$\$\$\* Õ #U  
 . . . . .  
 " Õ â â . . . . . Õ  
 " Õ & Õ . . . . . Õ  
 ..... "fl &!% . . . . . £"  
 " . . . . . Õ . . . . . !%  
 ! 9/9  
 . . . . . Õ . . . . . !%  
 ..... "\$\$\$\* #U %&  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . !%  
 ..... "  
 #U Õ %& . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . !%  
 . . . . . #U Õ % . . . . . Õ . . . . . \$\$\$\*  
 .....  
 . . . . . Õ . . . . . fl£  
 . . . . . Õ£ . . . . . Õ . . . . .  
 £ . . . . . Õ . . . . . fl â  
 . . . . . fl Õ  
 . . . . . £ Õ . . . . . Õ . . . . . Õ Õ  
 . . . . . ! Õ  
 . . . . . Õ . . . . . Õ . . . . . !  
 ! . . . . .

. . . . . ù . . . . .  
 . . . . . ! . . . . .  
 . . . . . fIŌ . . . . .  
 . . . . . fIŌ ù . . . . . Ł Ō  
 .....1  
 .....1 . . . . . 'fl Ł'  
 . . . . . Ō . . . . . Ō . . . . . Ō ù . . . . . 'fl Ł'  
 . . . . . ù . . . . . fl ! . . . . . Ł . . . . . ù  
 . . . . . Ō . . . . . Ō . . . . . Ō  
 . . . . . Ō . . . . . Ō . . . . . Ō Ō  
 . . . . . Ō . . . . . Ō . . . . . Ō  
 .....1  
 .....1 . . . . . 'fl Ł'  
 .....1 . . . . . 'fl Ł'  
 . . . . . Ō 'fl Ł'  
 . . . . . Ō  
 .....1  
 .....1 . . . . . 'fl Ł'  
 . . . . . 'fl Ł'  
 . . . . . Ō . . . . . Ł . . . . . Ō . . . . .  
 . . . . . Ō . . . . . Ō . . . . . fl Ō  
 . . . . . Ō . . . . . Ō . . . . . Ō Ł'





· · · · · \$\$\$\* #Ù · · · · · %& · · · · · !%+  
....."

– زاي

· · · · · \$\$\$\* #Ù · · · · · Õ % · · · · · Õ · · · · · !%  
....."

A/HRC/S- · · · · · !%

· · · · · A/HRC/S-4/L.1 Õ · · · · · Ù Õ · · · · · A/HRC/S-4/L.2 · · · · · 4/L.1  
....."

· · · · · A/HRC/S-4/L.3 Õ

· · · · · A/HRC/S-4/L.1 · · · · · !&\$

· · · · · % · · · · · \* \$#& % · · · · · Õ · · · · · "

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Ù Õ · · · · · \$\$\$\* #

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · "

Ù · · · · · "

· · · · · !%

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · "

· · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · "

.....1

· · · · · Õ · · · · · !&"

· · · · · Õ · · · · · "

1 · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · "

..... Õ ..... Õ ..... !' "

A/HRC/S-4/L.2 ..... ! &%

.....  
&\$ \$\* # & &#/?/0 ..... "

..... Õ ..... "

..... Õ ..... Õ ..... ! %"  
..... Õ ..... Õ ..... Õ  
..... 1 ..... "

..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... ! &"  
1 ..... "

..... !' "  
..... 1 ..... "

..... ! ("

.....  
..... 1 ..... Û

..... !) "  
..... 1 ..... Û

... Õ ... Õ ... Õ ! \* ~  
... Õ ... Õ ... Õ ù  
...  
... A/HRC/S-4/L.1 ... Õ ... Õ ! &&  
... :A/HRC/S-4/L. ... Õ  
... ! %"  
&\$\$\* # % \$ \* \$ # & ) % Õ % \$ ... Õ "  
... Õ  
.....1 Õ Õ Õ  
... ! &"  
# & & # / & Õ ...  
... &\$\$\*  
... Õ " ... Õ ... Õ ! ' "  
.....1" "  
... " " " "1" " " Õ " % ! ( "  
... " " " "1" " " " " " "  
.....1" " "  
... " " " " " " " " " " ! ) "  
... Õ  
.....1" " "  
... & ! \* ~  
... ù

..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ  
.....  
..... Õ .....  
.....1 ..... Û .....  
.....1 ..... !+  
..... Õ Û ..... Õ ..... Õ  
.....  
..... fl Û Õ ..... Ł Õ Û ..... !&\*  
.....  
..... %' ..... !&(   
..... fl Ł ..... Õ ..... Õ .....  
..... Û ..... A/HRC/S-4/L.2 ..... A/HRC/S-4/L.1  
..... A/HRC/S-4/L.3 ..... A/HRC/S-4/L.1  
..... "fl %& Õ Õ Ł  
..... " ..... !&)  
..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... !&\*  
..... Õ Ł Õ ..... Õ .....  
..... Õ ..... Õ ..... Û ..... fl  
..... fl Û Õ ..... Ł Õ .....  
.....  
..... Û ..... !&+  
.....  
..... " ..... fl

.....  
#! .. Ù Ù .. .. .. .. .. ! &  
.. .. .. .. .. %\$%  
..

**ثالثاً – تقرير مقدم إلى الجمعية العامة عن  
الدورة الاستثنائية الرابعة للمجلس**

..&\$\$\* .. #Ù .. Õ .. % .. .. .. Õ .. .. ! &-  
" .. .. .. .. Õ .. .. .. .. Õ .. .. .. ..  
{ ' ' ' }

## المرفق الأول

ما يترتب على المقرر الذي اعتمده المجلس في دورته الاستثنائية الرابعة  
من آثار إدارية وآثار في الميزانية البرنامجية (\*)

A/HRC/S-4/L.1

A/HRC/S-4/L.1

! %

file

Ö

Üä

Ü

! &

&+ \$)) \$

Ö

! &\$\$\*

Ö

Ö

"&\$\$+

&\$\$+! &\$\$\*

!'

&

Ö

&+ \$)) \$

&)

%

%&

file

” ” A/HRC/S-4/L.2

A/HRC/S-4/L.2 Õ \* ! %

.....  
..... Õ ..... fil  
..... Õ ù  
" Õ Õ Õ Õ Õ Õ  
..... ù ..... ù ! &  
..... \* ..... (&+) ) % Õ  
..... Õ ..... Õ  
..... "\$\$\$+! \$\$\$\*  
..... &\$\$\$+! \$\$\$\* ..... !'  
..... &.....

” ” A/HRC/S-4/L.3

A/HRC/S-4/L.1 Õ ! %

.....  
..... Õ ..... fil  
..... Õ Õ Õ ù  
.....



....." . . . . .  
 . . . . . Õ . . . . . ! &  
 . . . . . Û . . . . . Õ . . . . . " \* ( ) ) \$  
 . . . . . A/HRC/S-4/L.1  
....." & \$ \$ + ! & \$ \$ \*  
 . . . . . & \$ \$ + ! & \$ \$ \* . . . . . ! '  
 . . . . . & ' . . . . .  
....." " \* ( ) ) \$ . . . . .  
 . . . . . { ' ' } ' ' }

**المرفق الثاني**  
**قائمة بالوثائق الصادرة**  
**للدورة الاستثنائية الرابعة للمجلس**

.....	.....
.....	.....
· \$\$\$* # Õ '\$	· · · · · A/HRC/S-4/1
· Õ · · · · Õ Ù	· · · · ·
.....	.....
· \$\$\$* Õ #Û · + Õ	· · · · · A/HRC/S-4/2
· · · · ·	· · · · ·
.....	.....
· \$\$\$* Õ #Û · , Õ	· · · · · A/HRC/S-4/3
· · · · · Õ · · · · Õ	· · · · ·
.....	.....
· \$\$\$* #Û Õ %%	· · · · · A/HRC/S-4/4
· Õ · · · · Õ	· · · · ·
· Õ · · · · Õ	· · · · ·
.....	.....
.....	· · · · · A/HRC/S-4/L.1
.....	· · · · · A/HRC/S-4/L.2

..... Õ ..... Õ A/HRC/S-4/L.3  
A/HRC/S-4/L.1 Õ .....

.....  
.....

\$\$\$\* Õ #Û ( Õ ..... Õ A/HRC/S-4/G/1  
..... Õ ..... Õ .....

\$\$\$\* #Û , ..... A/HRC/S-4/G/2  
..... Õ ..... Õ .....

.....

- .....&% Û ..... A/HRC/S-4/NGO/1
- ..... A/HRC/S-4/NGO/2
- ..... A/HRC/S-4/NGO/3
- ..... A/HRC/S-4/NGO/4
- ..... A/HRC/S-4/NGO/5
- ..... Õ ..... Õ A/HRC/S-4/NGO/6
- ..... A/HRC/S-4/NGO/7
- ..... A/HRC/S-4/NGO/8

- A/HRC/S-4/NGO/9
- A/HRC/S-4/NGO/10

↑↑↑↑

## الجدول



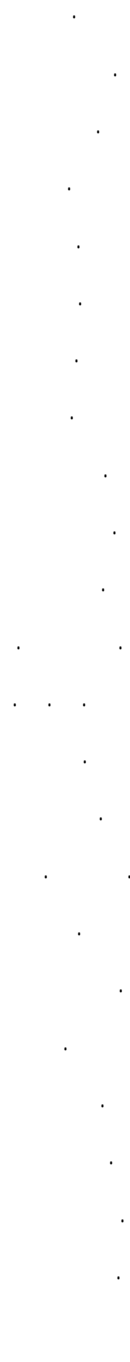
## جدول يوضح مواقف الدول الاعضاء خلال التصويت

..... ∅

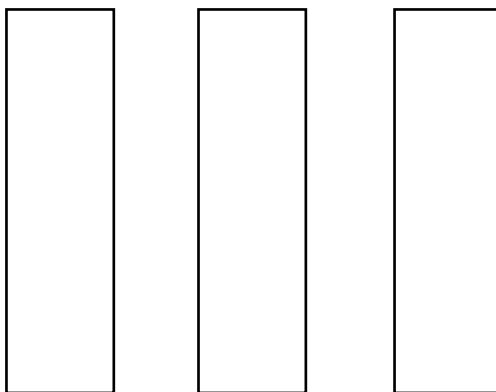
.....\* #, # & ..... , #/8/#&+ ..... ) #/8/#&-

---

!		!	∅	∅
---	--	---	---	---







· ù · ã ĸ · ù · ã ·  
· ù · ã · fl ·  
) · %%ù · & ·  
.....  
· ã · ã · ã · ã ·  
ùã · ã · ã · ã · ã ·  
· ã · ã · ã · ã ·  
· ã · ã · ù · ã ·  
· ã · ã · ã ·  
.....  
· ã · ã · ã · ã · ã ·  
.....  
.....

.....

ù ò

ò %ù &+ ò

.....

ò

ù ò ò

ù ò

ò ò ò ò ò

.....

ò ò

.....

ò ò ò ò ò ò

.....

ò ò

.....

ù ò ä ù ò

, ù " & ò ò " ò

.....

ò

ù ò

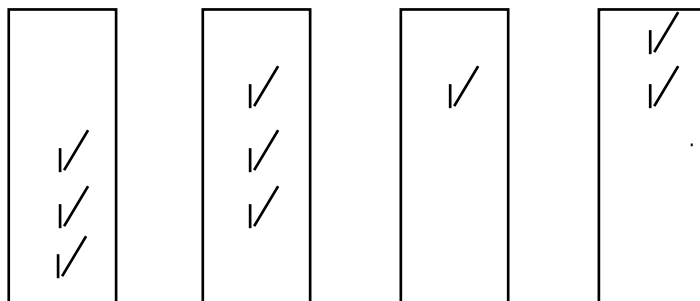
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....



✓	✓		✓	
✓			✓	.....
	✓		✓	.....
✓		✓		.....
✓	✓		✓	.....
✓			✓	.....
✓	✓			.....
✓			✓	.....
✓	✓			.....
✓			✓	.....
✓				.....
✓	✓			.....
✓			✓	.....
✓				.....
✓	✓			.....
✓			✓	.....
✓	✓			.....
✓			✓	.....
✓				.....
✓			✓	.....
✓	✓			.....
✓			✓	.....
✓				.....



õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ

õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ

õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ

õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ

õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ  
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ

**موجز تقارير لجان التحقيق المشكلة  
من جانب المجلس في دوراته الاستثنائية**





A/HRC/3/2  
23 November 2006  
ARABIC  
Original: ENGLISH/FRENCH

Ø Ø &

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٥١/٦٠  
المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦ المعنون "مجلس حقوق الإنسان"  
تقرير لجنة التحقيق المعنية ببلبنان المنشأة بموجب  
قرار مجلس حقوق الإنسان د-١/٢-٩



## ملخص

Ù \$\$\$\* Õ # %% . . Õ . . Õ ! %  
&#/% . . . . Õ . . . . Õ .  
. . . . Õ . . . . Õ ""  
. . . . Õ . . . . Õ . ""  
&#/% . . . . + . . . . "" . . . .  
. . . . Õ . . . . flk". . . .  
Ù Ùã . . . . Õ . . . . flk'1 . . . .  
. . . . flk'1 . . . . Õ . . . . Ù  
"" . . . . Õ . . . . Õ Õ . . . . Õ . . . . Õ  
. . . . Õ . . . . Õ . . . . \$\$\$\* #Û Õ % ! &  
. . . . Õ . . . . Õ . . . . Õ . . . . Õ  
. . . . . . . . . . "" . . . . . . . . . .  
. . . . . . . . . . " Õ #Û %% . . . .  
.....  
. . . . Õ . . . . Õ . . . . Õ . . . . Õ !'  
. . . . Õ . . . . Õ . . . . Õ . . . . Õ . . . .  
. . . . "" . . . . . . . . . . Ù  
. . . . #Û . . . . + . . . . #Û & . . . . Õ . . . .  
. . . . . . . . . . #Û . . . . &% %+

..... Õ ..... Õ ..... Õ  
..... " ..... Õ fU Ł .....  
..... Û ..... Û ..... Õ  
..... " .....  
..... Û ..... ! ( .....  
..... " ..... Õ .....  
..... " ..... Û .....  
..... Û Õ ..... Õ ..... Õ .....  
..... " Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
..... &#xA ..... ! ..... ! ) .....  
..... " Õ ..... Õ .....  
..... fl ..... Û Ł .....  
..... fl Õ ..... Ł Õ .....  
..... Û .....  
..... Û ..... " ..... Õ .....  
..... fl ..... Õ ..... Ł .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
..... Û ..... Õ ..... ! \* .....  
..... " ..... Û Õ .....  
..... Û ..... Û ..... Û

" Õ " Õ  
 Õ Õ Ù  
 .....  
 ! +  
 Õ  
 Õ "Ù Ù Õ  
 .....  
 Ù  
 # % # % Õ Ù ! ,  
 Õ Õ Ù Õ  
 .....  
 Ù Õ ! -  
 " Ù Õ  
 Õ Õ  
 &\$\$\* # % Ù  
 Ù Ù Õ  
 Õ " "  
 Õ " Õ  
 Õ  
 Ù  
 .....  
 fl 7 ! % \$  
 .....  
 Ù





... " . Õ . . . . Õ . . . . Õ ! %  
 . ù . " ù . . . . .  
 . . . . " . . . . Õ . . . .  
... " ù . . . . .  
 . . . . ù . . . . ! %  
 . . . . ð ù Ë . . . .  
 . . . . Õ . . . . Õ ä .  
 ù . . . . Õ . . . . Õ  
 " . . . . Õ . . . .  
 . . . . \$ Õ . . . . Õ . . . .  
 . . . . Õ . . . .  
..... " . . . .  
 . . . . ù ! & \$  
 . . . . " Õ . . . .  
 " % + % \$ - " Õ " &  
 . . . . Õ . . . . ù . . . .  
 . . . . Õ . . . . " Õ . . . . ù  
 ù . . . . Õ . . . . Õ . . . .  
 " Õ . . . . Õ . . . . Õ  
 . . . . % & + . . . . Õ . . . .  
 . . . . Õ " . . . . Õ . . . . Õ  
 . . . . " Õ . . . . Õ  
 . . . . Õ . . . . Õ



..... " ..... Õ ..... Õ  
..... Õ ..... ù .....  
..... " .....  
..... Õ ..... ù ..... !&%  
..... Õ ..... Õ ..... " ..... Õ ùã .....  
..... ù ù ..... " ..... Õ ..... "  
..... Õ ..... " ..... ù ..... Õ .....  
ù ..... Õ ..... Õ .....  
..... " .....  
..... " .....  
&\$\$\* #ù Õ ù ..... Õ ..... Õ ..... !&&  
..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... ù Õ .....  
..... "ù .....  
..... !&'  
" ..... ù ..... Õ .....  
..... " Õ .....  
..... ù .....  
ù ..... Õ ..... Õ ..... " Õ .....  
..... "fl Õ Ł Õ Õ .....  
..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... !&( .....  
" ..... Õ ..... Õ .....

ù . . . . .  
 ò . . . . . ò . . . . . â . . . . . ò . . . . . " ò  
 ù . . . . . -\$ . . . . . ò . . . . .  
 . . . . . " ò . . . . . +&  
 . . . . . "  
 . . . . . ò ù . . . . . ò . . . . . ò . . . . .  
 " ù . . . . . ò . . . . . ò . . . . .  
 . . . . . ù . . . . . ò . . . . .  
 . . . . . ù  
 ù . . . . . ù " . . . . .  
 . . . . . ò . . . . . " ò . . . . .  
 . . . . . ò . . . . .  
 ..... "  
 . . . . . ò . . . . . ò . . . . . ! &  
 . . . . . ò . . . . .  
 . . . . . ù . . . . . ò . . . . .  
 . . . . . ò . . . . . " ò . . . . .  
 . . . . . ù . . . . . ò . . . . .  
 ..... "  
 " " . . . . . ò . . . . . ! &  
 . . . . . ò . . . . . ò . . . . . " . . . . .

.....

....."..... ù....."....."..... ù..... õ

..... õ..... õ..... õ....."õ....."õ..... õ..... õ.....

.....!&+

"..... õ.....

ù.....

..... õ.....

..... õ....."..... õ.....

....."..... ù.....

..... õ..... ù..... õ..... ù.....!&

..... õ..... ù..... ù..... õ.....

..... õ..... õ.....

ù..... ù..... õ..... õ....."

....."..... õ..... ù.....

.....fil..... õ.....".....!&-

..... õ..... õ..... õ..... ù.....

..... õ.....fil.....

.....".....

..... õ..... ù.....".....!'\$

..... õ.....

.....".....

..... õ..... õ..... õ.....fil.....

..... Õ ..... Õ .....  
..... Õ ..... Õ Ù ..... Õ .....  
..... " .....  
..... Ù .....  
..... Õ ! ..... Õ Ł ..... Õ .....  
..... Ł ..... Ù ..... "flÕ  
..... Ù fl ..... Õ ..... Õ .....  
..... Ù ..... Õ ..... Õ Ù .....  
..... Õ ..... " ..... Õ .....

.....  
..... Õ ..... Õ ..... fl Ł  
..... Õ ..... Õ .....  
..... Õ ..... Ù ..... fl ..... Ł .....  
..... Ù ..... â ..... Õ ..... Õ .....  
" Õ ÕÕ ..... Õ Õ Ù ..... ÕÕ Õ ..... Õ ..... Õ Ù .....

**النوحيات**

..... !' %  
.....

..... fl Ł  
..... Õ ..... Õ .....  
..... Õ ..... " ..... Õ ..... Ù ..... Õ .....  
..... Õ .....

..... ù ..... õ ..... ù  
 ..... õ ..... õ ..... ù  
 .....  
 ..... õ Ł ..... õ ..... fl Ł  
 ..... fl ..... õ Ł  
 ..... fl ..... õ ..... õ  
 ..... õ ..... õ ..... fl ..... õ  
 ..... õ ..... õ  
 ..... Ł .....  
 ..... fl .....  
 ..... õ ..... fl Ł  
 ..... ù .....  
 ..... ù ..... õ ..... " ..... õ .....  
 ..... ù ..... " ..... "  
 ..... ù .....  
 .....  
 .....  
 ..... ù ..... fl Ł  
 ..... " ..... ù ..... õ ..... õ .....  
 ..... õ .....  
 ..... õ .....  
 ..... fl ..... Ł .....  
 ..... Ł Ł  
 ..... õ ..... õ ..... ù ..... ù ..... õ ..... õ

.....1 Õ

.....fØ Ł

" ..... ÛÕ ..... Õ ..... flŁ

Û ..... Û ..... Õ

.....1Û

.....

..... flŁ

..... Û ..... Õ

.....1

..... Õ ..... Õ ..... Õ Û ..... flŁ

â ..... Õ

.....1 ..... Û Û Û

..... flŁ

.....1

.....

..... Û ..... flŁ

..... Õ ..... Õ

Û ..... Õ

..... Õ Û ..... Õ

Û ..... Û

..... ù .....  
 ..... õ ..... õ ..... õ .....  
 .....1 .....  
 ..... õ ..... fl k  
 ..... " ù .....  
 ..... " õ ..... " õ ..... õ .....  
 ..... õ ..... " õ .....  
 .....1 .....  
 ..... ù õ ..... fl k  
 ..... õ ..... õ .....  
 ..... õ ..... ù .....  
 ..... õ .....  
 .....1 .....  
 .....  
 ..... õ ù ..... ù ..... fl k  
 ..... " ù ..... õ .....  
 ..... " ..... õ .....  
 .....1 .....  
 ..... fl k  
 ..... õ .....  
 ..... õ ..... " ù õ .....

'1 . . . . .  
 ù . . . . . ã . . . . . ã . . . . . 'fl Ł'  
 .....1 . . . . .  
 . . . . . ù . . . . . ã 'fl Ł'  
 . . . . . ã . . . . .  
 . . . . . ù . . . . .  
 . . . . . ù ù ù . . . . .  
 .....

† † † † †



A/HRC/4/80  
9 March 2007  
ARABIC  
Original: ENGLISH

Ø Ø &

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٥١/٦٠ المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦  
المعنون مجلس حقوق الإنسان  
تقرير البعثة الرفيعة المستوى عن حالة حقوق الإنسان في دارفور  
عملاً بمقرر مجلس حقوق الإنسان دأ - ٤ / ٠١٠١ (❖)

..... Ø ..... Ø t  
////////////////////// ..... Ø



## موجز تنفيذي

..... Õ .....  
..... ( #/\$% .....  
.....  
..... Õ ..... &\$\$+ # ..... ) &\$\$+ Õ # ..... )  
..... Õ ..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
..... Õ ..... Õ ..... Õ .....  
..... Õ ..... Õ .....  
..... Õ Ù ..... Õ .....  
Ù ..... Õ ..... Õ .....  
Ù ..... Õ ..... Õ ..... " ..... Õ ..... Õ .....  
..... " ..... Õ ..... Õ .....  
..... " .....  
Ù ..... Õ # ..... Õ .....  
..... " ..... Ù .....  
..... " ..... Ù ..... " .....  
"Ù ..... Õ .....  
..... " ..... Õ .....  
" ..... Õ ..... Õ .....

&\$\$\$ \$\$\$ ù . . . . .  
 . . . . . " ã . . . . .  
 . ã . . . ù . ã . . . ã . . .  
 ù ù . " . . . . ù ù . . . . .  
 . . . . . " . . . . .  
 " ù ã " ù . . . ã . . . ã . . .  
 . . . . . ã ù . . . . . ã  
 . . . . . " . . . . . ã . . . . .  
 . . . . . " . . . . .  
 . . . . . ã . . . . . ã . . . . .  
 . . . . . ã . . . . .  
 . . . . . ã . . . . . " . . . . . ã . . . . .  
 . . . . . " . . . . . ã . . . . . ã  
 ..... " . . . . . ù . . . . .  
 . . . . . ã . . . . . ù ã . . . . .  
 ù . . . . . ã . . . . . ã . . . . .  
 . . . . . ã . . . . . ã . . . . .  
 . . . . . ã " . . . . . ã . . . . .  
 . ã f% ù ã . . . . . ã . . . . . ã . . . . .  
 f( . . . ù . . . fl . . . ù . . . ã . . . f&  
 . . . . . ã . . . . . f) . . . . . ã . . . . . ã . . . . .  
 . ù ft  
 . . . . . " . . . . . ã . . . . . ft 1 ã

